

亚洲文化丛书之一

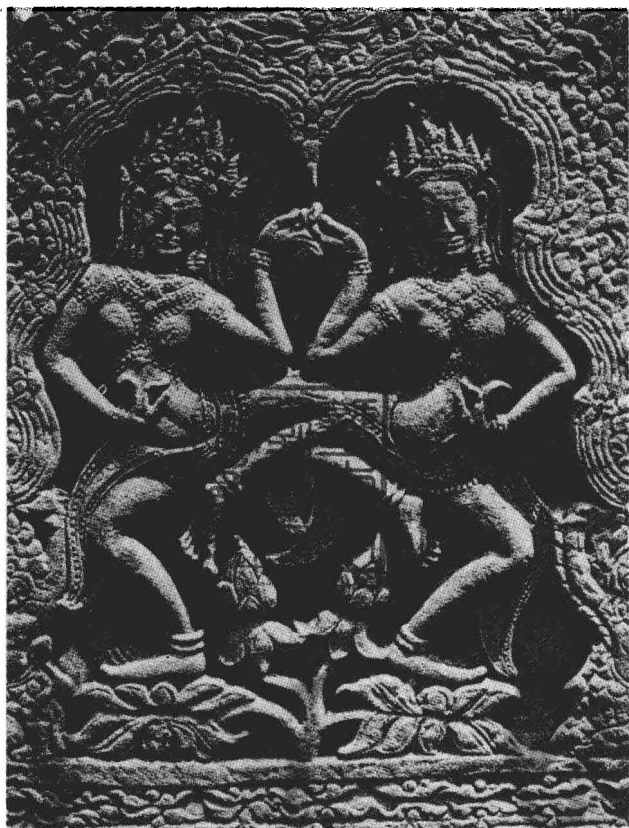
邱新民著

东南亚文化交通史

新加坡亚洲研究学会·文学书屋

东南亚文化交通史

邱新民



新加坡亚洲研究学会 • 文学书屋 联合出版

出版者

新加坡亚洲研究学会 SINGAPORE SOCIETY OF ASIAN STUDIES
文学书屋 THE HOUSE OF LITERATURE

督印

陈松沾 C.C. CHIN

责任编辑

陈田启 TAN TIANG KEH

发行

文学书屋

The House of Literature
6001, Beach Road, #02-70,
Golden Mile Tower,
Singapore 0719 Tel: 2911651

©版权所有

1984 年 8 月 20 日

Printed by Eastern Art Printing Co

写在前面的几句话

陈松沾

有人说：科技先进、经济繁荣的社会，国民因为生活安定，难免耽于逸乐；同时，社会重视有形的物质建设，造成人们急功近利，只殚精竭智于掌握生活技能、钻研致富之道，而对人文科学的探求，对真善美的文化生活与人生理想的追求，便逐渐淡化、忽略，以致忘却。

这些话是很有道理的。

新加坡二十五年来建国发展，便可以以为上述这段话做注脚。毫无疑问，我国二十五年来卓越经济成就，已令世人有目共睹，但在人文科学的探求与发展方面，却有每下愈况的趋势。

事实上，新加坡的学术团体颇不少，而从事人文科学研究的学者，也逐年增加。只是，他们的研究工作和成果，难以获得社会的赞赏，更缺乏出版商的支持与扶掖。时日久了，谁还能夙兴夜寐，去从事此一吃力不讨好的“不朽盛事”？

像学术研究这种高智能的投资，绝不会立竿见影，也不一定会种瓜得瓜。学者们因为知道文化的永恒价值，甘愿牺牲形体上的安乐享受，而踏入没有指标的漫漫学术疆场。他们所需要的，便不是名成利就，而仅仅只是人们的赏识。那么，当他们把研究成果撰著成书时，如果社会不能提供出版机会，年复一年，结局如何，是不难想像的。

欧美、日本等经济先进国，成功企业家们拨出巨资，扶掖与奖励学者的做法，是足为我们效法、借鉴的。

文学书屋是一家创办不久、资金有限、规模也不大的出版社。我们很想在为学术团体创造出版条件方面，略尽绵力，做点抛砖引玉的工作。支持新加坡亚洲研究学会出版部份的《亚洲文化丛书》，也只能量力而为。但我们希望以此为起点，激励各学术团体的辛勤耕耘者，也期望能得到各成功企业家、出版机构的响应，从此积极扶掖新加坡的学术活动，为学者创造更多出版条件。

出版说明

- 《亚洲文化丛书》是新加坡亚洲研究学会的系列出版物之一。
- 本丛书只收以亚洲文化为研究范围的专题论著及学术报告。
- 本丛书只接受新加坡亚洲研究学会会员的著作。
- 为确保出版物之学术水平，并符合国情起见，本丛书只接受经学会出版委员会审查并推荐的著作。
- 作者权益，依据学会之出版合约规定，一经签署，双方都得履行。
- 为创造出版条件，本丛书或直接寻求各基金会、商家及热心人士赞助出版经费，或与著名出版机构联合出版。

新加坡亚洲研究学会出版股

目 录

并 言	1
第一章 森林古猿及猿人的发现地	13
一、假设	
二、非洲的森林古猿及猿人	
三、湿婆古猿	
四、开远及柳城古猿	
五、我们的假说	
第二章 东方伊甸园说	24
一、地质构造及其地利	
二、熏风沐浴	
三、天然仓库	
第三章 东亚的化石人类	37
一、爪哇的化石人类	
二、中国的化石人类	
三、中国爪哇间的化石人类	
第四章 东南亚化石人类的文化	49
一、手斧与砍切器对垒	
二、砍切器文化遗址及其特征	
三、文化的承继者	
第五章 货平文化	64
一、货平文化遗址	
二、货平文化的文化特质	
三、货平时代的遗属	

第六章	方角石奔几何印纹陶文化	80
一、	东南亚的新石器溯源	
二、	东南亚新石器时代的文化特质	
第七章	日石文化	112
一、	铜鼓文化	
二、	大石文化	
第八章	古越人简史	134
一、	中原文化的形成	
二、	石奔及几何印纹陶遗址	
三、	斗争和逃亡	
第九章	印度的宗教与东南亚	149
一、	吠陀时代的诸天	
二、	即身成佛的佛教	
第十章	东西航路第一纪程	157
一、	中国通东南亚航路的第一纪程	
二、	西方通东南亚航路的第一纪程	
第十一章	马来半岛地峡上的通道	170
一、	夫甘都卢正名	
二、	丹老巴蜀道简史	
三、	地峡通道时代的知名国家	
第十二章	扶南 林邑 狼牙修	179
一、	扶南	
二、	林邑	
三、	狼牙修(羯荼、赤土)	
第十三章	国际航运之主角	196
一、	中国人的航运	
二、	亚拉伯人的航运	
三、	通商口岸与国际关系	

第十四章	最早有系统的航路纪录—— 唐贾耽广州通海夷道注脚	204
一、	广州通海夷道全程	
二、	广州没来航程	
三、	没来乌刺航程	
四、	乌刺三兰航程	
第十五章	真腊	221
一、	吾哥窟遗址	
二、	真腊史轮廓	
三、	社会概况	
第十六章	越南	233
一、	中国版图中的越南	
二、	中国外藩时期的越南	
三、	中原文化的一环	
四、	社会习俗	
五、	国际大港比景	
第十七章	缅甸	248
一、	早期的缅甸	
二、	蒲干王朝的得楞子(1044—1287)	
三、	阿瓦王朝与得楞子(1287—1531)	
四、	东牛王朝与得楞子(1531—1752)	
五、	雍籍牙王朝与得楞子	
六、	对外贸易的港口	
第十八章	暹罗	269
一、	史前文化遗址	
二、	孟人的国家	
三、	苏可泰王朝(1257—1419)	
四、	阿犹地王朝(1350—1767)	
五、	郑昭王朝(1768—1782)	
六、	文化面貌	

第十九章	新加坡	300
一、	新加坡的名称	
二、	通商口岸	
三、	新加坡与巨港满刺加的关系	
第二十章	岛屿帝国	314
一、	室利佛逝	
二、	岳帝三佛齐	
三、	注辇入侵	
四、	岳帝余绪与满者伯夷	
五、	附瀛涯胜览的爪哇国及旧港国	
第廿一章	回教与东南亚	338
一、	回教的内在精神及其传播	
二、	回教传入东南亚	
三、	回教的习俗	
第廿二章	郑和下西洋	349
一、	下西洋的动机	
二、	郑和下西洋次数及其舰队	
三、	航路及帆船航法	
四、	郑和在东南亚的轶闻	
第廿三章	满刺加	366
一、	满刺加建国与中国的关系	
二、	王统小纪	
三、	王室、外戚与首相的关系	
四、	社会概况	
五、	土地法	
六、	葡人攻占满刺加城	
第廿四章	渤泥	385
一、	宋代的渤泥	
二、	明代初叶的渤泥	
三、	信奉回教的渤泥	

第廿五章	菲律宾	398
一、	麻逸与吕宋	
二、	社会概况	
三、	律法	
四、	西班牙人入侵	
第廿六章	基督教精神与殖民地主义	415
一、	犹太精神	
二、	基督教与西欧文化	
三、	殖民地主义者与基督教	
第廿七章	柔佛王朝与亚齐及葡荷的关系	427
一、	葡人重建满刺加城	
二、	马末的抗战与柔佛王朝的建立	
三、	三角战争	
四、	满刺加城易手	
五、	柔佛王朝与米南加保人	
第廿八章	首相王朝与武义士人及荷人的关系	444
一、	首相王朝的建立	
二、	武义士人的世纪	
三、	武义士人与荷兰争雄	
第廿九章	英人在新马的扩张	456
一、	槟榔屿的让渡	
二、	新加坡的占领	
三、	海峡殖民地	
四、	略取马来亚	
五、	略取婆罗洲	
六、	1896年以来的经营	
第三十章	荷兰在东印度群岛的拓殖	479
一、	东印度公司时期(1602—1798)	
二、	过渡时期(1795—1816)	
三、	栽培制度(1816—1877)	
四、	新殖民地政策(1877—1939)	
五、	民族自觉运动与印尼独立	

第卅一章	美西治下的菲律宾	505
一、	西殖民地统治的斗争	
二、	西班牙统治时概况	
三、	美国的扩张政策	
四、	美国的统治时期	
五、	独立运动与独立	
第卅二章	法国略取越南	517
一、	嘉隆王复国与法国的关系	
二、	法越第一次西贡条约	
三、	略取柬埔寨及老挝	
四、	第二次西贡条约及顺化条约	
五、	中法战争与越南灭亡	
六、	越南的独立运动	
第卅三章	英国略取缅甸	535
一、	英缅战争前的英缅关系	
二、	英缅战争及其结果	
三、	英国统治后的缅甸	
四、	独立运动与独立	
第卅四章	英法挟持下的暹罗	551
一、	曼谷王朝的得政概述	
二、	西方势力的介入	
三、	争取自由独立	
四、	不流血革命	
五、	第二次世界大战的暹罗	
第卅五章	殖民地时代的华人	568
一、	华人航运在东南亚的地位	
二、	东南亚华人航运业的衰退	
三、	落土归根	
四、	帮派与宗教社会	
第卅六章	“中华教”及其习俗	605
	现世的宗教	

二、 人格铸圣则例

后 记	623
-----	-----

弁 言

就目前的史料说，要撰述一部可靠的东南亚史，似嫌过早，但如以类聚为原则，作综合性的观察，或可以编辑一比较清晰的轮廓。我们从东南亚史的发展过程看，每一过程，都有其显著的特徵，而这些特徵，或则是瞭解东南亚的一途径，亦就是笔者对东南亚文化交通史的基本认识，作为撰述的依据。其主要特徵大致如下：

第一，海陆的通道

如所周知，中南半岛及马来半岛，是大陆通至马来群岛Malay Archipelago的陆桥，印度太平两洋航路的通道。水路有马六甲海峡及巽他海峡，陆路有横跨两洋的地峡。

东南亚的形势如盆地，边缘高而盆里低，其北为中南半岛，有自北而南纵贯的江河，诸如伊洛瓦底江、萨尔温江(怒江)、湄南河(昭丕耶)、湄公河(澜沧江)及富良江(红河)，都源於中国大陆，分别注入於印度洋的白古湾，太平洋的金邻湾(暹罗湾)及南中国海。南有环抱半岛的火山弧，形成马来群岛，河川自盘边高处向内下泻，注入於巽他陆盘盘底，於是巽他陆盘成为东南亚人类文化的舞台。这地区的西及西北隔印度洋而有印度及西亚，东北及北为中国与日本，东南经列岛而至澳洲及西南太平洋诸岛屿。从地质、地理、人种、语言、产物、宗教、艺术、服饰、风情……说，自成一地理单位，惟因介於北半球亚洲与南半球澳洲之间，巽他陆盘又为水域，俨然一地中海，自成一文化区，我们可目为亚澳地中海文化区，为习称的人类文化通道。不论其为较原始性的安达曼人、巴布亚人、澳洲土人

的文化，或高度文明的中国及印度文化，从远古以来，一直有人类文化交绥的迹象。在人类文化交绥中，传播文化的人类，或循崇山巨川南下北上，或横跨海崎，或纵贯半岛，或航渡海峡，借以沟通声气，由地上及地下实物的左证，大率是取道中南半岛、马来半岛及巽他陆盘海域，而以马来半岛地峡地带及马六甲海峡为主。如马来半岛北端的堕罗钵底、顿逊及中部的狼牙修，都在地峡上，是横跨两洋的国家；南端的质 Selat（新加坡海峡），是贯通两洋的海峡；自吉兰丹河南下，经彭亨河出麻河的柏那利干道 Panarikan Route，是纵贯半岛通两洋的内陆通道。在巽他陆盘盘底边缘，羯荼（吉打）、石叻（新加坡）、室利佛逝 Srivijaya（巨港）、达鲁马（多罗磨 Taruma，即椰卡达 Jakarta）及三都望 Santuwang（古晋）、婆利 Brunei（汶莱）等都是负盛名的国家（或市集港口），文化交绥的巨镇。这些国家或都市或港口，除三都望的历史尚待考查外，都有可稽的辉煌史迹。就是说，这些地方，自有人类以来，充分的扮演着迎来送往的角色，不论是人种、贸易、经济、政治、宗教、律法、语言、艺术、生产工具、生产技术、教育、习尚、生活态度以至动植物的迁移及播散，都能尽其交绥、混合、同化、传递的使命，都可以从发现的地下实物及活动着的人类动态，动植物的分布，获得印证。

地峡通道，英人 Paul Wheatley 在其 The Golden Khersonese 中列有十一道：

The Three Pagodas and Three Cedris Route 三塔关道

The Tenasserim River Route 丹老巴蜀道

Kra Isthmus Route 克拉地峡道

Takuapa River Route 大瓜巴万仑湾道

Trang River Route 董里六坤道

Kedah - Patani Route 吉打北大年道

Perak - Patani Route 吡叻北大年道

Kelantan - Malacca Route (by way of Panarikan) 吉兰丹满刺加道（取道柏那利干）

Pahang - Malacca Route (by way of Panarikan) 彭亨满刺加道（取道柏那利干）

The Sembrong Route 三佛朗（三板头）道

The Bernam - Pahang Route 柏南彭亨道

这是 Paul Wheatley 开的单子，为一般学人所采用。不过就史的发展过程看，这些通道，随时代的改变而改变，由北而南南下。大致的说，公元八世纪以前，历史的重心在地峡地带，第一道至第六道是人类文化交绥、货物运转、人种混合的主要通道，而第七道至十一道可目为副道。笔者曾四次旅行地峡考察，以为最值得重视的是三塔关道，惟承上启下的重镇却

是羯荼。不过羯荼至东海岸的通道，意以为须修正为羯荼巴头郎道 Kadaram Patalung Route（包括六坤在内）。公元九世纪之后，通道重心南移至海峡及巽他陆盘，发展为海岸贸易而有海岸都市（市集、港口），且与中国的海外发展有密切关系。不论是地峡时代或海峡时代，都具有迎来送往的转运货物及传递文化的特徵，只是我们拾用时，必须记取的原则：时间是无情的裁判者，腹地便是维持生命的源泉。

第二，市集、港口、海国

我们上面提过的市集、港口名词，本是形成聚落、都市的必然阶段，不过这里必须略加说明的，原来马来半岛及巽他陆盘，固然是一通道，位置优越，但以地仄，海岛林立，缺乏腹地，不足以供养大量的人民，便不易建立一伟大而又长治久安的国家。

就以满刺加王国说，算是斐声国际的了，但若以满刺加城的兴亡为断，从1403年立国开始，至1511年为葡人攻陷止，只有108年而已。满刺加王朝的馀绪，其统治者虽然一脉相传，可以追寻至柔佛苏丹伊斯迈，说起来有四百五十多年的历史，然而其中三百多年历尽沧桑、颠仆於葡、荷、亚齐、武义士、暹、英、日等势力的宰制下，莫能自处，难以把持独立自主的精神。然而从另一面看，这就是通道的历史特徵之一。岛屿帝国亦然，达鲁马、岳帝、马泰蓝、辛柯哈里、满者伯夷而至荷属东印度，不但改朝换代，文化面貌亦改变了，可是 Nuantara 的文化气息，一直流传至今，亦是一特徵。满刺加王国以前的国家，地峡与海峡周围，知名的，不下三十来国，如都元、九稚、堕罗钵底、谿离、夫甘都卢、皮宗、顿逊、盘盘、狼牙修、丹丹、赤土、班斗、蒲罗中、箇罗、僧祇城、哥罗富沙罗、哥谷罗、羯荼、罗越、加罗希、丹流眉、单马令、佛罗安、孙姑那、大泥、吉兰丹、丁加奴、彭亨、乌丁礁林、单马锡（龙牙门）、巨港、占卑（末罗瑜）……等都是。至於《托勒密地图》，黄金半岛所载的地名，诸如：Takola Emporium、Sabau Emporium、Kole Polis、Cape Malamkolon、Perimula……等，经学者们的探究，除了 Takola 确定为今日的大瓜巴 Takuapa，其他则难作定论，即使知道各地方的地望，亦不过知道一地名罢了，至於史实怎样，只 Takola 有地下实物可略资稽考外，则一无所知。由是予我们以启示：马来半岛及马六甲海峡周围国家的历史，我们绝不能过事夸张，把他们看成是一泱泱的大国。如果我们从交通史的角度看，这些国家，或只能说是一口岸，或一港口或海港，有如中国载籍中的“门”，诸如厦门、澳门、港门、凌牙门等，本质上，就是一市集、墟市、渡口、“达板”。

东南亚的历史，可以往上推至曙石器时代，就目前所发现的地下遗物类比，或能辑集成一文化体系，而日石文化之后，满刺加建国之前，虽然进入有史时代，但以资料不够，须依赖地下遗物及零星文献比释，很难把握其完整性及正确性。不过我们就地下遗物及零星文献的资料比释，一些

所谓国家的，或则是我们上面所提城邦、口岸、港门、市集。就那些用文字记载的资料分析，大致可分为二类，一是宗教一是朝贡（或通商），但都不足以表明当时的社会相，必须小心抉择。

一般对当时那些国家的兴替，如从环境论着眼，总以环境是主要的支配力量：第一，在经济条件还未进步到可以“节省时间精力以获得最大效果”时，难以牧养土地上活动着的人民；第二，在卫生条件不足以对抗疾病、蚊蝇、虫豸的侵害时，难以使人类安居乐业，不易滋长人口，国家亦失去依恃的力量；第三，腹地小，在在削弱建立一强大国家的条件。伊洛瓦底江三角洲，湄南河谷盆地，碟形盆地，红河三角洲及爪哇岛，土地虽然肥沃，腹地亦较大，曾强盛一时，惟以腹地不大，一旦受外力的冲击，就呈瓦解局面。三佛齐、蒲甘、直通、阿犹地、真腊、满者伯夷、汶莱、满刺加、占婆、越南……等都相当伟大过，在形式上建国於陆上，而事实都发展为海国、商国。其前途的兴替，全视外来之势力的动向而定。十五世纪时，满刺加王国是东南亚的贸易中心，东方的麦加或罗马；十二三四世纪，巨港是东西贸易的总汇，东南亚的海上霸王，而今安在？这无非是人类文化的演进，要受时间的限制；而其所处的位置及空间的大小，则受空间的支配。

我们知道，东南亚的国家，多数建国於沿海岸地方。他们的动态，全视国际的动向为转移，如满刺加的立国，与明成祖的政策有绝对的关系；其灭亡则是西方向外发展的成果；而二者的内在精神都是通商。凡是依赖转口贸易以维持国家生命的，其命运则操纵在他人手中，随商贾的来集或国家政策的动向而定。假如港口的条件不够理想，又“自我为尊”，或自满自傲，往往受人限制，而归於衰退，甚而归於消灭，成为历史陈迹，史不乏例。在马来半岛上，如顿逊之在海崎上，日有万人的商贾，而今安在？马六甲海峡南端的佛逝，控制马六甲海峡相当四百年之久，而今安在？其他国家或城市或港口的一现，固然是因为缺乏文字的记载，晦焉不彰，而本质上亦是同一命运。就是海港条件极端优良的新加坡，虽以弹丸之地，竭力发展交通以缩短空间距离，世界一家，俨然是东南亚的心脏，以东南亚为腹地，亦难摆脱这命运。因为如没有做生意的朋友，生存的条件要大打折扣的，那么作为新加坡人，宜睦邻、宜勤、宜俭、宜谦外，还须有识、有志、有恒，或可以“人定胜天”。有少数国家在内陆，诸如陆真腊、苏可泰，阿犹地、蒲甘、阿瓦等，幅圆较大，而首都都傍河流，可以直通大海，而且口岸孔多，俨若海国，但如港口被截断，而成为四塞之国，须仰人鼻息了，如英緬第一次战争后的上缅甸，就是显例。我们对诸如此类之资料的处理，特别小心。

第三，雷泥鸿爪的资料

东南亚诸国，多数建立於沿海岸或河畔可直通海洋的地带，其主要的

推动力是外来的，是商业的，经济的。一个港口或一海岸上的市镇，多数因商旅的来集而被目为国家。若商旅“因风便”被吹送到另一渔村或甘榜，进行互市物物交易，该渔村或甘榜如立有头目或“彭古鲁”的，在记录中或则是一国家，那头目或彭古鲁便是元首或国王了。如满刺加未被明成祖封为王国前，就是一市集 Mamlakat，拜里迷苏刺只是一头目，就是正例。商旅集散的市镇，那些头目或元首或国王，必须想办法以鸠集当地土产，或呼召四乡人民，依季节於商船到达时，集拢於墟市中举行物物交易，才能保住市集的生命。不然，那市集就如昙花一现了。

商旅集散的市集，他们所留存的遗迹，有如我们过桥时，在桥上留一首寄兴之类的游子吟，或如过客们所目击或耳闻之风情的记录。如为僧侣过从，则偏於佛事的札记，义净的《南海寄归内法传》是。如为殖民地托足，则以乡情是尚，如李钟钰的《新加坡风土志》。若是商人，留下的或则是砸烂了的陶瓷片、生锅铁片，或掉下的铜钱，或琉璃珠，或护身的佛神像，以及日用的杂物等。今日东南亚的史料，部份蕴藏在这些过客的“脚印”上，以及零星散处於各史籍与私人的杂记中，这类资料，殖民地时代之前，以中国人的载籍居多，亚拉伯人的记载其次。不过中国人的资料，有的出於和尚的手笔，以宗教为主，虽然是片段的，且有所偏，但亦是“真料”之一，不能等闲视之。而有些学者或旅行者，他们确能实事求是，作客观的记述，足为后代印证的第一手资料的，如吴康泰的《吴时外国传》，唐贾耽的《广州通海夷道》，樊绰的《蛮书》，宋赵汝适的《诸蕃志》，周去非的《岭外代答》，元周达观的《真腊风土志》，汪大渊的《岛夷志略》，明马欢的《瀛涯胜览》，费信的《星槎胜览》、巩珍的《西洋番国志》、黄衷的《海语》，严从简的《殊域周咨录》、何乔远的《名山藏》、茅元仪的《武备志》、张燮的《东西洋考》，以至清谢清高的《海录》等都是。我们从这些记录中，可以清理东南亚与国际大文化集团间的关系，从而烘托其所具的历史特性及历史地位。如中国的铜钱，在宋元明时代，是东南亚的通货，如果有人说，那时东南亚与中国毫无关系，无论如何，说不过去；但若有人说东南亚文化是中国的缩影，亦是不务实际的臆说。

可是我们亦须指出，有些因噎废食的人，或以不懂华文，或以“吹毛求疵”而“以一概万”的私见，而说中国的资料是 Play Word Games，靠不住，没有采用的价值，反以在一偶然的场合发现一阿摩拉佛底式 Amaravati Style 的佛像，率尔大做文章，指明某地区在公元二世纪时就“印度化” Hinduzed 了。这种偏差，若不是过甚其辞，就是别有用心。至於“想当然”或抬出“权威”牌子，作为断案的底牌，更是要不得的态度。於是在处理诸如“雪泥鸿爪”或“凤毛麟角”之类史料时，苏东坡那首《浣池怀旧》诗往往浮上心头，东坡说：“人生到处知何似？应似飞鸿踏雪泥，泥上偶然留指爪，鸿飞那复计东西？老僧已死台新塔，怀壁无由见旧题，往